



# СВЯТО - НИКОЛАЕВСКИЙ Кафедральный Собор ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ В АМЕРИКЕ

Сентябрь 2009 г.

---

St. Nicholas Cathedral, 3500 Massachusetts Avenue, NW Washington, DC 20007  
Phone: 202 333-5060~Fax: 202 965-3788~www.stnicholasdc.org ~ www.oca.org

---

СВЯЩЕННОСЛУЖИТЕЛИ: настоятель - протоиерей Константин Уайт. Иерей Валерий Шемчук.

---

## Богослужения:

### Воскресенье 20 Сентября

<u>21 Понедельник</u>	9:00 - Литургия (слав.) <b>Рождество Пресвятой Богородицы</b> (стар. календарь)
<u>26 Суббота</u>	10:00 - Литургия (груз.) 17:00 - Вечерня (англ. слав.)
<u>27 Воскресенье</u>	9:00 - Литургия (англ.) 10:45 - Литургия (слав.) 13:00 – Молебен (груз.)
<u>1 Четверг</u>	10:00 - Литургия (англ. слав.) <b>Покров Пресвятой Богородицы</b> (нов. календарь)
<u>3 Суббота</u>	10:00 - Литургия (груз.) 17:00 - Вечерня (англ. слав.)
<u>4 Воскресенье</u>	9:00 - Литургия (англ.) 10:45 - Литургия (слав.) 13:00 – Молебен (груз.)

---

*Кондак Воздвижения Креста*, глас 4: Вознесыйся на крест волею, тезоименитому Твоему новому жительству, щедроты Твоя даруй, Христе Боже, возвесели силою Твоею православныя христиане, победы дая им на супостаты, пособие имущим Твое оружие мира, непобедимую победу.

Величаем Тя, Живодавче Христе, и чтим Крест Твой святой, имже нас спасл еси от работы вражия.

*“...псалмы и чтения из Св. Писания готовят и очищают нас для великого освящения Святыми Тайнами.”*

Св. Николай Кавасила



## Послание святого



### апостола Павла к Галатам 2:16-20

**Братия:** узнав, что человек оправдывается не делами закона, а только верою в Иисуса Христа, и мы уверовали во Христа Иисуса, чтобы оправдаться верою во Христа, а не делами закона; ибо делами закона не оправдается никакая плоть.

<sup>17</sup>Если же, ища оправдания во Христе, мы и сами оказались грешниками, то неужели Христос есть служитель греха? Никак.

<sup>18</sup>Ибо если я снова созидаю, что разрушил, то сам себя делаю преступником.

<sup>19</sup>Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу, <sup>20</sup>и уже не я живу, но живет во мне Христос. А что ныне живу во плоти, то живу верою в Сына Божия, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня.

### Молитва перед Евангелием

*учит, что инициатива в Христианской жизни принадлежит Богу, мы должны слушать Его, учиться у Него, исполнять Его Заповеди.*

Владыко Человеколюбче Господи Иисусе возсияй в сердцах наших нетленный Свет Твоего откровения Бога, и души наши открой для принятия Твоей Благой Вести. И вложи в нас почтение к святым Твоим заповедям, чтобы отвергнув угождение себе, мы жили под руководством Духа, и были приятны Тебе во всём что думаем и делаем. Ибо Ты - просвещение душ и тел наших, Христе Боже, и мы восхваляем Тебя, со безначальным Твоим Отцом и пресвятым и благим и животворящим Духом, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

## **Евангелие от Марка 8:34-9:1**

И, подозвав народ с учениками Своими, сказал им: кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною. <sup>35</sup>Ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня и Евангелия, тот сбережет ее. <sup>36</sup>Ибо какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит?

<sup>37</sup>Или какой выкуп даст человек за душу свою? <sup>38</sup>Ибо кто постыдится Меня и Моих слов в роде сем прелюбодейном и грешном, того постыдится и Сын Человеческий, когда придет в славе Отца Своего со святыми Ангелами.

И сказал им: истинно говорю вам: есть некоторые из стоящих здесь, которые не вкусят смерти, как уже увидят Царствие Божие, пришедшее в силе.

## **Благодарственная Молитва после Причащения**

Благодарим Тебя, Господи Боже наш, за причащение Святых, Пречистых, Безсмертных и Небесных Твоих Таин, Которые Ты дал нам для пользы, освящения и исцеления наших душ и тел. Сам Владыка всех, дай чтобы они даровали нам веру непоколебимую, любовь нелицемерную, премудрость совершенную, здравие душ и тел, защиту от всякого врага, волю исполнять заповеди Твои, и правильный ответ на Страшном Суде Христа Твоего. Ибо Ты Один можешь освятить нас и мы восхваляем Тебя, Отца, Сына и Святого Духа ныне и присно и во веки веков. Аминь.

# Поучения Епископа Василия (Родзянко)

## Святое Причастие

Что такое Причастие? Само слово отвечает на этот вопрос: *при* – *частие*, т.е. приближаясь к целому я становлюсь частью целого, когда его в себя принимаю. Вот что такое Причастие!

Причастие есть Тело Христово, Христос Спаситель сказал Сам: *Примите, ядите, сие есть тело Мое.*

И так же точно: *пийти от нея вси, сия есть Кровь Моя Нового Завета, яже за вас и за многие изливаемая.* Это имеет гораздо больше смысла, чем просто символ, как иногда говорят некоторые христиане. Это не только символ, это сама сущность. Мы верим в то, что мы действительно оказываемся частью самой сущности Божией через Тело Христово. Обожение по-гречески сеосиз. Мы становимся чадами Божиими в полном смысле этого слова и это действительно оказывается для нас участием в Божественной жизни. Для того, чтобы как следует это понять и вникнуть, мы должны вспомнить, что говорится в молитве в самом начале Божественной литургии в подготовке к Проскомидии, где Христос называется Хлебом Небесным, Хлебом, Который приходит на эту землю для того, чтобы всех нас накормить.

...Вспомним то, что мы говорили в беседе о Нетварном Свете – Свет Отца и Сына и Святого Духа, а здесь сейчас - Хлеб Небесный. Небесный именно в той Небесности о которой мы говорили тогда, т.е. Отче наш иже еси на Небесех, т.е. небо нетварное, Небо Божественное, Небо, которое является сутью и сущностью Отца, Сына и Святого Духа – Любви, в которой осуществляется прозрачность и полнота. И эта полнота и есть то, что в нас людях становится полнотой Тела Христова – Церковью.

Церковь – *эклиссия* по-гречески, что означает созванные, от слова *эрколео* – созывать. *Эклиссия* – это те, кто созваны, это призыв всех, и они все созваны и стали соборностью, Церковью в целом. И каждый из нас является такой малой частицей. Мы получаем Небесную Пищу Самого Христа Спасителя, Который и есть Небесный Хлеб. Его Тело распятое и воскресшее и вознесшееся на Небо – Его Тело и есть Хлеб Небесный, который соединяет нас всех с этим Божественным Нетварным Светом Любви Святой Троицы. Такова духовная Пища без Которой мы не можем существовать ни в этом мире ни в будущем. Единство Христа Спасителя со всем Божественным триединством - вот смысл и суть этого учения Церкви о Божественной Евхаристии, о Божественной литургии.

Евхаристия – значит благодарение, благодарность Богу за этот Хлеб. Литургия означает совместное служение или даже сотрудничество, мы все со-трудники, со-работники у Бога, как говорит святой апостол Павел. Мы

все являемся Его помощниками в том великом деле, которое Он творит в Своём Божественном творении, так что мы становимся вместе со всем остальным творением, вместе со всей вселенной, вместе с людьми всего мира, вместе с живыми существами во всём мире - мы все становимся единым целым и в основе (по сути) оказываемся единой Церковью Христовой, единым Телом Христовым.

...И вот почему надо готовиться к Причастию, надо всегда быть готовыми, чтобы не подходить к Святому Причастию слишком по-мирскому, слишком по-земному, слишком греховно. Нет, надо очиститься от грехов в покаянии, если возможно в исповеди и всегда приходите с открытым сердцем, с открытой душой, с чистой совестью и с любовью к Богу и ко всем братьям и сёстрам нашим – членам Церкви Христовой. Евхаристия – благодарение. Евхаристическая жизнь - благодарственная жизнь в Боге и с Богом. В Боге для того, чтобы всегда мы были единым Телом и единым целым. Это и есть Причастие, это и есть смысл и суть всего.

Не надо думать, что Причастие есть какая-то магия, сохрани Бог. Нет, ничего такого не может быть в том, что является божественным, чистым и святым. Нет, это гораздо больше, гораздо полнее, гораздо глубже, ибо это есть со-участие наше в Божественной жизни, со-участие наше в жизни Святой Троицы, со-участие наше в Небесности нетварной, со-участие наше в Небесном Раю Царствия Небесного, Царствия Божия. Царство Божие на земле и есть Божественная литургия, потому и говорится в литургии: присно сый, т.е. всегда Существующий, такожде сый, Ты, и Единородный Твой Сын, и Дух Твой Святой - Святая Троица. Святая Троица в Своей любви, в Своём Нетварном Свете, в прозрачности этой любви. Ты от небытия в бытие нас привел еси – Ты нас сотворил в самом начале, для того чтобы мы жили с Тобою и в Тебе в Царствии Божием, в Раю, но потом мы все отпали (в результате греха) и потому говорится дальше в этой молитве – и отпадшыя возставил еси паки, т. е. несмотря на то, что мы отпали и были в нашем падении и сейчас находимся в нашем падении, но вот здесь, сейчас на этой Божественной литургии Ты снова нас восставил, восстановил, мы восстали опять, мы опять в Раю. И не отступил еси вся творя, дондеже нас на Небо возвел еси – Ты возвёл нас на самое Небо. Небо какое? Небо нетварное, Небо Божественное, Небо святое, Небо в котором и для которого мы были сотворены в начале. И Царство Твое даровал еси будущее. – Удивительно, что во всём этом предложении есть три времени нашей грамматики: и прошедшее, и настоящее и будущее.

Мы здесь говорим о будущем Царстве, но говорим в прошедшем времени, потому что Ты уже даровал нам это Царство здесь, сейчас. А сейчас эта сама литургия - это настоящее. Эти три времени означают вечность. Мы находимся уже сейчас в этой литургии в вечности. И вот тут Евхаристия – благодарение. – О сих всех благодарим Тя. – Вот за это всё мы Тебя благодарим. Вот наша Евхаристия! И единороднаго Твоего Сына, и Духа

Твоего Святаго, о всех, их же вемы и их же не вемы, явленных и неявленных благодеяний бывших на нас – за всё Тебя благодарим сейчас здесь. Вот такая Божественная сила совершается с нами в этот момент. Мы оказываемся в Царствии Небесном, в Царствии Божиим, в Небесном Раю. Мы восстановлены и возвращены туда, где были сотворены в самом начале. И в этом восстановлении мы чувствуем всю силу нашего единства Церкви Божией по образу Пресвятой Троицы. Т.е. мы отражаем в себе то, что нам даёт Бог Своей любовью, своим внутренним кружением (перехоресис). Своим внутренним отношением любви Друг к Другу Всех Трёх: Отца, Сына и Святого Духа, единый Бог с ангелами и со святыми в Небесах и со всеми нами на земле, со всеми причастниками всего мира в этой Божественной исключительной, единственной в этот день Литургии, соединяющей нас со всеми причастниками всего мира, где бы мы не находились – вот это и есть изумительная Божественная победа в нашем творении.

...Вот что такое Причастие, вот что совершает Причастие – освящает всю нашу жизнь, даже наши путешествия оказываются включёнными в Божественную литургию.

Беседа 1997 года.

*Полный текст этой беседы можно прочитать на сайте:*

[www.bishop-basil.org](http://www.bishop-basil.org)

## ОБЪЯВЛЕНИЯ

**Слова благодарности от одной из прихожанок Собора:** Обед в честь прихожан старшего поколения нашего Свято–Николаевского Собора устроеный Ириной Панютиной и всеми, кто пожертвовал своими силами и временем был действительно хорошим жестом. Меню было очень вкусным и атмосфера дружеской. Интересны были воспоминания о церковной жизни, о событиях и людях, как о. Дмитрий Григорьев говорил: «Церковь – это люди.» Молодому поколению нужно знать эти воспоминания. Благодаря Шарон Озмоловской каждому, кто пришел на обед, был дан цветок розы.

-----

В среду 16 сентября года Митрополит Иона совершил Божественную Литургию в день памяти почившего 10 лет назад епископа Василия (Родзянко) в домашней часовне в Вашингтоне. После Литургии Митрополитом Ионой была отслужена панихида на могиле владыки Василия. В четверг 17 сентября Митрополит Иона совершил Божественную Литургию в Соборе в память этого великого архиерея Православной Церкви в Америке. После литургии был проведен обед на котором были

родственники и те, кто помнят и почитают Владыку. Вечная память владыке Василию!

---

Выржаем сердечную благодарность всем тем, кто участвовал в проведении дня памяти, всеми нами любимого, владыки Василия (Родзянко): всем, кто пел в хоре и всем тем, кто помог в организации и обслуживании обеда. Спасибо всем вам за пожертвованное время и силы. Ваша помощь была бесценна! Да благословит всех вас Господь за ваши труды!

---

**Благотворительная Ежегодная Ярмарка нашего собора  
17, 18 октября  
[www.stnicholasdcfestival.org](http://www.stnicholasdcfestival.org)**

Ярмарка является одним из источников доходов нашего прихода. Храму необходима помощь в подготовке и проведении ярмарки. Как многие из вас уже вероятно слышали, в этом году нам хотелось бы показать нашим соседям и посетителям храма разнообразие традиций воссоединённое под сенью Православной Церкви в Америке. Мы уже планируем продавать русские, грузинские, сербские и американские блюда. Если вы желаете представить национальные блюда своего региона, пожалуйста, сообщите нам, как можно скорее, чтобы мы могли внести необходимые изменения в брошюру фестиваля и отвести для вас соответствующее место.

Мы начинаем распродажу места для объявлений в брошюре, которая будет выпущена для нашего октябрьского Фестиваля. Цены следующие: \$35 на 1/3 страницы, \$55 на 1/2 страницы, \$100 на полную страницу. Объявления могут быть профессионального и персонального характера. Например, вы могли бы поздравить кого-то с Днём Рождения или с Юбилеем и пожелать многие лета. Также, во время фестиваля будет проводиться аукцион и если у вас есть что-нибудь подходящее для этой цели, что вы могли бы пожертвовать, пожалуйста обращайтесь к Ирине Бургенер.

**Распродажа подержанных вещей «White Elephant»:** Снова пришло время навести порядок в вашем доме и избавиться от ненужных вещей. Начиная со следующего воскресенья, 20 сентября мы начинаем сбор вещей для этой распродажи. Пожалуйста, приносите **чистые вещи** в хорошем состоянии, не побитые и не поломанные. Очень важно, чтобы вы заранее вымыли посуду и стеклянные предметы, которые вы собираетесь пожертвовать. В противном случае, предметы приниматься не будут. А также не будут приниматься предметы следующих категорий: старые книги, учебники и пособия, пластинки, кассеты, CD, электронная техника, одежда. Но мы с радостью примем чистые, в хорошем состоянии дамские сумочки, пояса, платки, шарфы и, конечно, женские украшения. Нам всё ещё очень требуются помощники для сортировки, подготовки и продажи этих вещей во

время фестиваля. По любому вопросу, касательно Ярмарки, обращайтесь к Ирине Бургенер по тел. 301 933 9043 или по эл. почте: [iburgen@gmail.com](mailto:iburgen@gmail.com)

Классы по изучению православной веры “**Православие через Литургию**” на английском языке начались с 19 сентября по субботам в 15:30 в церковном доме. За дополнительной информацией звоните по тел. 202 333 5060 доп. 10 или обратитесь к о. Константину.

На прошлой неделе начались занятия в воскресной школе. ***Всё ещё не поздно зарегистрироваться!*** Приводите ваших детей в Церковный дом к 10:30 утра, чтобы участвовать в занятиях предложенных для любого возраста. На русском языке: для 3-5 летних и для 1-3 класса. На английском языке: от 3-х летнего возраста до выпускников школ. После занятий, около 11:15 до 11:30, будет проводиться спевка хора под руководством Матушки Нины. Мы надеемся увидеть всех детей нашего прихода в классах Воскресной Школы этой осенью.

Занятия для учеников 4-8 классов: Отец дьякон Благое начнёт преподавание нового предмета “СВЯТЫНИ” (только по субботам) с объяснения о святых мощах которые хранятся в нашем храме. Дети и их родители приглашаются на первое занятие 3-го октября в 15:30. Пожалуйста, обращайтесь к Алисе (Alyssa Przystawik) [lys0426@gmail.com](mailto:lys0426@gmail.com), чтобы зачислить вашего ребёнка в этот класс.

**Чествование ветеранов Свято-Николаевского Собора:** Пожалуйста, помогите нам восполнить информацию о тех членах прихода, кто служил в рядах военных сил США в период, начиная с Второй Мировой, Корейской, Вьетнамской войн; во время конфликтов на Балканах, Ираке и Афганистане. Нам нужны: полное имя и информация о том, где он(она) служили. Собранная информация будет опубликована в брошюре фестиваля. Пожалуйста, оставьте данные на свечном прилавке или направляйте Ирине Бургенер по электронной почте [iburgen@gmail.com](mailto:iburgen@gmail.com)

Сбор пожертвований в течении прошлой недели и прошлого воскресения: \$5,414. Средняя сумма расходов для нашего собора в неделю за последний шесть месяцев составляет: \$10,374. Средняя сумма сбора пожертвований в неделю за последний шесть месяцев составляет: \$9,516. Сбор пожертвований на ремонтные работы нашего собора с 31 мая до сегодняшнего дня (установление нового кондиционера и обновление кухни в трапезной) составил: \$120,000.

Пожалуйста обратите внимание на дополнительные объявления в английском бюллетене.

### **Сентябрь 2009 свечной ящик:**

20 – Светлана Гринье

27 – Елена Нагайцева